



Mod. 8/Minpescas

República de Angola  
**MINISTÉRIO DAS PESCAS**

**LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR**

**N.º 0149-110/265/VEU/2009**

(FISHING LICENSE NUMBER)

Art. 118º da Lei n.º 6-A/04 e do Art. 34º do regulamento de concessão de direitos de pesca e licenciamento do Decreto n.º 14/05 de 3 de Maio.

**N.º de registo da embarcação no inventário do Ministério das Pescas**  
(Ministry of Fishing registration number of the vessel)

**EMITIDA EM:** 265/09/09/DNPPRP/2015  
(Issued format dd/mm/yyyy)

**VALIDADE - 1 (UM) ANO, ATÉ:** 31 / 12 / 2015  
(Valid - format dd/mm/yyyy)

**FOTOGRAFIA DA EMBARCAÇÃO DE PESCA**  
(Fishing vessel photography)



Nos termos das disposições conjugadas do artigo 177º e seguintes da Lei n.º 6-A/04, de 8 de Outubro, Lei Recursos biológicos Aquáticos e do artigo 26º e seguintes do Regulamento de concessão de direitos de pesca e licenciamento, aprovado pelo decreto n.º 14/05, de 3 de Maio, por decisão de \_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_\_\_, do Ministro das Pescas, conforme despacho exarado no respectivo requerimento com o n.º de entrega \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_\_\_, é atribuída a presente Licença de Pesca no Alto Mar à pessoa/empresa angolana ROHARIA E FILHOS, LDA registada no cadastro com o número \_\_\_\_\_, com domicílio em LUANDA, província de LUANDA, município de KILIMBA - KIMAXI, Rua ANTÓNIO - LISBOA, n.º 38, telefone 914 650 425, fax \_\_\_\_\_, E-mail resario@roharia.com.ao em as condições a seguir indicadas:

(In the terms of disposition law of the article 117º and the following law nr. 6-A/04, of 8 October — Aquatic Biological Resources Law of article 26º of following and lection concession of the Rights of fishing and license, approved by the decree nr 14/05 of May, by the decision of \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ of 20 \_\_\_\_\_, Ministry of Fishery in high sea to person/Angolan company \_\_\_\_\_ registered under the number \_\_\_\_\_ with the residence in \_\_\_\_\_, province of \_\_\_\_\_ municipality \_\_\_\_\_ str. \_\_\_\_\_ celphone \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_ withing next conditions:

#### 1 — Tipo de Pesca e espécies autorizadas

- a) Arte licenciada: ALUNEIRO CERCADOR  
(Authorized fishing gear)  
b) Espécies autorizadas: ESPARTE, ATUM DO ALTO, ALBACORA,  
(Target species) SKIPPJAKE, JANA, ATUM BARINCO, PATUDO,  
c) Tamanho da malha do copo: \_\_\_\_\_ mm  
(End code mesh size)

#### 2 — Período de Pesca

- a) Volume das capturas autorizadas \_\_\_\_\_  
(Total of permitted catch)  
b) Capturas acessórias em % \_\_\_\_\_  
(By catch %)

3 — Área de Pesca  
TODA A COSTA MARÍTIMA SOB JURISDIÇÃO DA  
REPÚBLICA DE ANGOLA  
PARA LÁ DAS 12 DOZ. MILHAS NÁUTICAS

#### 4 — Identificação do proprietário e do armador

- a) Nome do proprietário: SAUPIQUET  
(Name)  
Endereço: RUA PROFESSOR LE GENDRE  
(Address)  
Cidade: CONCARNEAU  
(City)  
País: FRANÇA  
(Country)  
b) Nome do amador: SAUPIQUET  
(Name)  
Endereço: RUA PROFESSOR LE GENDRE  
(Address)  
Cidade: CONCARNEAU  
(City)  
País: FRANÇA  
(Country)  
Telefone: 33298605259  
(Phone number)  
Móvel: \_\_\_\_\_  
(Cellular Phone number)  
Fax: \_\_\_\_\_  
(Fax number)  
E-mail: \_\_\_\_\_  
(E-mail address)

#### 5 — Identificação da Embarcação de Pesca

- a) Nome da embarcação: VIA EUROS  
(Name of the vessel)  
b) Porto de registo: CONCARNEAU  
(Port of registry)  
c) Nacionalidade: FRANCESA  
(Nationality)  
d) Número de registo: CC 791294  
(Registration number)

e) Indicativo de chamada internacional: FGRS  
(International Call Sing number)  
f) Número de registo OMI: 9017862  
(Imo Number)  
g) Porto de base: \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Município \_\_\_\_\_  
(Base port of operation) (Province) (Municipality)

**6 — Características Principais da Embarcação de referência**

a) Comprimento F.F.: 78,33 m  
(Length overall)  
b) Boca: \_\_\_\_\_ m  
(Beam)  
c) Pontal: \_\_\_\_\_ m  
(Depth)  
d) Calado: 13,68 m  
(Draught)  
e) Capacidade do porão: \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup>  
(Hold Capacity)  
f) T.A.B.: 1737,0  
(Gross Register Ton - GRT)  
g) T.A.L.: 521  
(Net Register Ton - NRT)  
h) Potência do motor: 3091,20 HP  
(Power of the main engine)  
i) Cor do Casco/Superestrutura: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(Hull colour)

**7 — Sistema de Comunicações e VMS**

a) Número de INMARSAT: \_\_\_\_\_  
(INMARSAT Number)  
b) Data de instalação da caixa EMC: \_\_\_\_\_  
(Installation date)  
c) Número de registo no CIMP: \_\_\_\_\_  
(Cimp Registration number-VMS)  
d) Frequência de trabalho da empresa (MHz): Indicativo chama-  
da \_\_\_\_\_  
(Fishing company working radio frequency)  
e) Artes de pesca autorizadas: CERCO, PALANGRE  
(Authorized fishing gear)  
f) Espécies cuja captura é proibida: \_\_\_\_\_  
(Not allowed species catch)

**8 — É expressamente proibido o transbordo no alto mar, salvo no âmbito de uma operação de salvamento.**  
(It's extremely foridden to overflow in the high sea, only the bounds, of an operation of sea rescue)

**9 — O beneficiário da presente licença de pesca no alto mar obriga-se a respeitar as disposições aplicáveis da legislação sobre recursos biológicos aquáticos, nomeadamente relativas a escrituração do livro de pesca, os relativos ao registo mensal das capturas, as comunicações sobre o posicionamento da embarcação e as entradas e saídas de portos.**

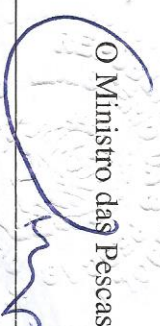
(the beneficiary of this present license of fishing in high sea, its obligate to respect the laws of legislation about the aquatic biological resources, namely in the script of the fishing booklin connection with the monthly entry registration of captures, the communication about the position of the ship and the entry and exiting of the harbour).

**10 — A presente licença de pesca só foi emitida após a exibição do certificado de pesca da(s) embarcação (ões).**

**e não permite o ecercício da pesca no alto mar se não estiver acompanhada do certificado de pesca dessa(s) embarcação (ões).**

(the present fishing license it was only issued after the exhibition of the fishing certificate of the vessels \_\_\_\_\_ and does not present the fishing certificate of vessel).

O Ministro das Pescas



N.º 0149-110/265/veu/2009

**1ª PRORROGAÇÃO DA LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR**

N.º 0149-110/265/Veu/2009

Averbamentos .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Prorrogado até: 31 / 12 / 2016  
(Extended - format: dd/mm/yyyy)

O Director Nacional de Pescas  
e Protecção dos Recursos Pesqueiros

(Assinatura e carimbo à óleo)



Data

30 / 12 / 2015

**2ª PRORROGAÇÃO DA LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR**

N.º 0149-110/265/Veu/2009

Averbamentos .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Prorrogado até: 31 / 12 / 2017  
(Extended - format: dd/mm/yyyy)

O Director Nacional de Pescas  
e Protecção dos Recursos Pesqueiros

(Assinatura e carimbo à óleo)



Data

03 / 01 / 2017

N.º 0149-110/265/Veu/2009

**3ª PRORROGAÇÃO DA LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR**

N.º \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

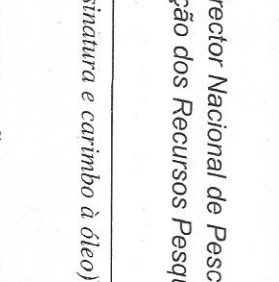
Averbamentos .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Prorrogado até: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
(Extended - format: dd/mm/yyyy)

O Director Nacional de Pescas  
e Protecção dos Recursos Pesqueiros

(Assinatura e carimbo à óleo)



Data

\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

**4ª PRORROGAÇÃO DA LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR**

N.º \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

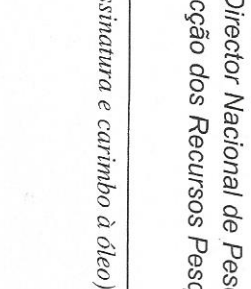
Averbamentos .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Prorrogado até: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
(Extended - format: dd/mm/yyyy)

O Director Nacional de Pescas  
e Protecção dos Recursos Pesqueiros

(Assinatura e carimbo à óleo)



Data

\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

N.º 0149-110/265/Veu/2009

O portador desta licença, deve assegurar que todas as marcas de identificação da embarcação estão conforme as especificações de marcação de embarcação como estipulado na Lei dos Recursos Biológicos Aquáticos (LRBA) e no Regulamento aprovado pelo Decreto n.º 14/05 de 03 de Maio e de mais legislação complementar.

*(The holder of a fishing license under which fishing vessel operators must ensure that identification markings assigned the vessel are in accordance with the Law of Biological Aquatic Resource (LRBA) and the specifications of the regulation approved by (Decree n.º 14/05 of 03 May and the additional legislation).*

O portador desta licença, deve assegurar que todas as artes de pesca e não ligadas fisicamente a embarcação estão claramente marcadas e sinalizadas conforme as especificações de marcas de artes de pesca como estipulado na Lei dos Recursos Biológicos Aquáticos (LRBA) e no Regulamento de concessão de direitos de pesca e licenciamento aprovado pelo Decreto n.º 14/05 de 03 de Maio e de mais legislação complementar.

*(The holder of a license must ensure that all fishing gear set and not attached to the fishing vessel is clearly marked in accordance with the requirements set out in the law of biological aquatic Resource (LRBA) and regulations (Decree n.º 14/05 of 03 May and the additional legislation).*

**Esta licença é propriedade da República de Angola**  
e pode ser retirada em qualquer altura.  
É pessoal e intransmissível.

Em caso de extravio ou destruição, o facto deve ser imediatamente comunicado ao Ministério das Pescas.

*This fishing license is property of the Republic of Angola  
and can be withdrawn at any time.  
It is a personal document and cannot be transferred.*

*In case of destruction or lost, you must inform the Ministry of Fisheries.*



LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR

CONTROLO DO PAGAMENTO DA TAXA DE PESCA  
DA EMBARCAÇÃO VIA EUROS

| ANO  | DESCRIÇÃO                                                                                                                                                                                                    |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2015 | <p>Guia n.º <u>11a</u> de <u>4/6/2015</u></p> <p>Talão <u>CMRFR2Bxxx</u> de <u>4/6/2015</u></p> <p>Banco <u>PAGO</u> Valor <u>25.216,23</u></p> <p>Ass. <u>19/05/2015</u> Data <u>23/6/2015</u></p>          |
| 2016 | <p>Guia n.º <u>Transpêndia</u> de <u>09/12/15</u></p> <p>Talão <u>CMRFR2Bxxx</u> de <u>09/12/15</u></p> <p>Banco <u>PAGO</u> Valor <u>26.735,28</u></p> <p>Ass. <u>PA</u> Data <u>20/12/2015</u></p>         |
| 2016 | <p>Guia n.º <u>11a</u> de <u>22/06/2016</u></p> <p>Talão <u>CMRFR2Bxxx</u> de <u>22/06/2016</u></p> <p>Banco <u>PAGO</u> Valor <u>26.735,28</u></p> <p>Ass. <u>19/06/2016</u> Data <u>29/06/2016</u></p>     |
| 2017 | <p>Guia n.º <u>11a</u> de <u>19/01/2017</u></p> <p>Talão <u>CMRFR2Bxxx</u> de <u>19/01/2017</u></p> <p>Banco <u>PAGO</u> Valor <u>29.217,00 USD</u></p> <p>Ass. <u>23/01/2017</u> Data <u>23/01/2017</u></p> |

N.º 0149-110/265/VEU/2009

LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR

CONTROLO DO PAGAMENTO DA TAXA DE PESCA  
DA EMBARCAÇÃO VIA EUROS

| ANO  | DESCRIÇÃO                                                                                                                                                                                                    |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2017 | <p>Guia n.º <u>11a</u> de <u>19/01/2017</u></p> <p>Talão <u>CMRFR2Bxxx</u> de <u>19/01/2017</u></p> <p>Banco <u>PAGO</u> Valor <u>29.217,00 USD</u></p> <p>Ass. <u>23/01/2017</u> Data <u>23/01/2017</u></p> |
|      | <p>Guia n.º _____ de _____</p> <p>Talão _____ de _____</p> <p>Banco _____ Valor _____</p> <p>Ass. _____ Data _____</p>                                                                                       |
|      | <p>Guia n.º _____ de _____</p> <p>Talão _____ de _____</p> <p>Banco _____ Valor _____</p> <p>Ass. _____ Data _____</p>                                                                                       |
|      | <p>Guia n.º _____ de _____</p> <p>Talão _____ de _____</p> <p>Banco _____ Valor _____</p> <p>Ass. _____ Data _____</p>                                                                                       |

N.º 0149-110/265/VEU/2009



REPÚBLICA DE ANGOLA  
MINISTÉRIO DAS PESCAS



Mod. 8/Minpescas



# LICENÇA DE PESCA NO ALTO MAR

*(High Sea Fishing License)*

